

Ref.: 003402003



ES	AMOLADORA ANGULAR
EN	ANGLE GLINDER ELECTRIC
FR	MEULEUSE D'ANGLE
PT	REBARBADORA ANGULAR



Potencia / Power	Revoluciones por minuto / No-load speed	Empuñadura / Handle	Velocidad variable / Va- riable speed	Diámetro / Disk diam.	Botón de bloqueo / Lock button	Voltaje / Voltage	Hz / Hz
710W	11.000rpm/ min	3 Posiciones	Sí	115mm	Sí	230V	50/60Hz

PRECAUCIONES SEGURIDAD

- 1.** Usar siempre gafas de seguridad y protección para los oídos.
- 2.** Utilizar sólo discos inspeccionados de acuerdo con UVV VBG/49 o DSA.
- 3.** Usar únicamente discos abrasivos cuya velocidad especificada es al menos tan alta como la velocidad de ralentí nominal indicada en las características.
- 4.** Antes de iniciar los trabajos, comprobar que los discos abrasivos se encuentran en buen estado, sin astillas ni grietas.
- 5.** Utilizar solamente la brida de sujeción del fabricante para sujetar el disco y verificar de que ésta se encuentra en buen estado.
- 6.** Mantener el aparato alejado de paredes, cortinas u otros materiales combustibles durante su uso.
- 7.** Apretar la tuerca de ajuste con fuerza suficiente como para que la tuerca de fijación tenga firmeza.
- 8.** Montar siempre el mango lateral y mantener el ángulo de la amoladora con las dos manos.
- 9.** Antes de comenzar a trabajar dejar la máquina enchufada más o menos minuto y medio. Si en ese tiempo la máquina vibra significará que se ha de cambiar el disco.
- 10.** Mantener siempre las manos lejos de las piezas giratorias.
- 11.** Asegurarse de que las chispas no entren en contacto con personas o materiales inflamables.

12. Nunca colocar el ángulo de la amoladora antes de que el disco abrasivo se pare por completo.

13. No tocar la pieza de trabajo justo después de haberla usado puesto que puede haber riesgo de quemadura.

14. No ejercer ninguna presión adicional sobre la herramienta ya que el peso de la máquina ya produce en sí la suficiente presión.

15. El uso de un mismo disco abrasivo durante mucho tiempo puede hacer que estalle provocando lesiones muy graves, se debe retirar el disco gastado y destruirlo por razones de seguridad.

16. No tirar del cable para desenchufar la clavija ni extraer con las manos mojadas.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.

PRECAUTIONS SECURITY

1. Always wear safety glasses and protective ear.

2. Use only wheels inspected according to UVV VBG/49 or DSA.

3. Use only grinding wheels with a specified speed is at least as high as indicated in the characteristics nominal idle speed.

4. Before of starting the job, check that the abrasive wheels are in good condition, no chips or cracks.

5. Use only fastening flange's manufacturer to hold the disc and make sure that it is in good condition.

6. The protection cover mounting screw must be tightened before starting the installation.

7. Tighten the adjusting nut with sufficient force as to lock nut firmly.

8. Always mount the side handle and hold the angle grinder with both hands.

9. Before of starting work. leave the machine plugged in more or less a minute and half this way if we check the machine vibrates is because we have to change the disk.

10. Always keep hands away from rotating parts.

11. Make sure that sparks do not come into contact with people or flammable materials.

12. Never place the angle grinder before grinding disc comes to a full stop.

13. Do not touch the workpiece immediately after being used by the

risk of burn.

14. Do not exert any additional tool already pressure weight of the machine already produces if sufficient pressure.

15. The use of a same abrasive disc for a long time can cause it to burst causing serious injury, must remove the worn drive and destroy it for safety reasons.

16. Do not pull the cord to pull the plug or remove with wet hands.

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

PRÉCAUTIONS ET SECURITÉ

1. Toujours utiliser des lunettes de sécurité et des protections pour vos oreilles.

2. Utiliser uniquement des disques que vous avez vérifiés et conformes UVV VBG/49 ou DSA.

3. Utiliser uniquement des disques abrasifs dont la vitesse spécifique est au moins aussi haute que la vitesse de ralenti indiquée dans les caractéristiques.

4. Avant de commencer les travaux, vérifier que les disques abrasifs soient en bon état, sans copeaux ni fissures.

5. Utiliser uniquement les brides de fixation du fabricant pour fixer le disque et vérifier que tout soit

en bon état.

6. Les vis de montage de la couverture de protection doivent être serrées avant de commencer l'installation.

7. Visser l'écrou d'ajustement avec une force suffisante pour que la fixation tienne fermement.

8. Toujours tenir la poignée latérale et maintenir l'angle de la meuleuse avec les deux mains.

9. Avant de commencer à travailler, laisser chauffer la machine environ une minute et demi. Si pendant ce temps de chauffe la machine vibre, cela signifie qu'il faut changer le disque.

10. Toujours placer ses mains loin des pièces rotatives.

11. S'assurer que les étincelles n'entrent pas en contact des perso-

nnes ou des matériaux inflammables.

12. Ne jamais poser la meuleuse avant que le disque ne soit complètement arrêté.

13. Ne pas toucher l'appareil juste après l'avoir utilisé, il y a des risques de brûlures.

14. N'exercer aucune pression supplémentaire sur l'outil, puisque le poids de la machine produit déjà en lui-même la pression suffisante.

15. L'utilisation d'un même disque pendant un long moment peut provoquer son éclatement, provoquant de graves lésions. Il faut retirer le disque usé et le détruire pour des raisons de sécurité.

16. Ne pas tirer sur le câble pour le débrancher, ni le manipuler avec les mains mouillées.

¡ADVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Usar sempre óculos de segurança e proteção para os olhos.

2. Utilizar só os discos inspecionados de acordo com UVV VBG/49 o DSA.

3. Usar apenas discos abrasivos com uma velocidade específica pelo menos tão alta como a velocidade de ralenti nominal indicada nas características.

4. Antes de inciar os trabalhos, comprove se os discos abrasivos se encontram em bom estado, sem falhas ou rachas.

5. Utilizar unicamente a braçadeira de aperto do fabricante para segurar o disco e verificar de que se encontra em bom estado.

6. O parafuso de montagem da tampa de proteção tem de estar bem apertado antes de começar a instalação.

7. Aperte a porca e ajuste com força suficiente para que a porca na fixação esteja firme.

8. Montar sempre manipulando e mantendo o ângulo da rebarbadora com as dos mãos.

9. Antes de começar a trabalhar deixe a máquina ligada mais ao menos um minuto e meio. Nesse tempo se a máquina vibrar, quer dizer que tem que mudar o disco.

10. Manter sempre as mãos afastadas das partes rotativas.

11. Assegure-se de que as faíscas não entraram em contacto com as pessoas e/ou

material inflamável.

12. Nuncar colocar num ângulo a rebarbadora antes que o disco abrasivo pare por completo.

13. Não toque na peça de trabalho depois de utiliza-la, pois pode haver risco de queimadura.

14. Não coloque qualquer pressão adicional, sobre a ferramenta, pois o peso da máquina já produz pressão suficiente.

15. O uso de um mesmo disco abrasivo durante muito tempo pode provocar lesões muito graves, deve retirar o disco gasto e destruí-lo por razões de segurança.

16. Não puxar o cabo para desligar a ficha nem extrair a mesma com as mãos molhadas.

¡CUIDADO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra de nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

CARACTERÍSTICAS

Potencia: 710W

Velocidad: 11000 RPM

Rosca del eje: M14

Voltaje: 230V

Frecuencia: 50/60Hz

SUSTITUCIÓN DE DISCOS

1. Desconectar el cable de red antes de proceder al cambio de disco.

2. Mantener pulsado el botón de bloqueo y aflojar la tuerca de apriete con la llave cerrada.

3. Retirar la tuerca de apriete y el disco abrasivo del eje.

4. Cuando se inserte el disco abrasivo nuevo asegurarse de que está colocado correctamente y no se ha dañado.

5. Apretar la tuerca de apriete y comprobar que el disco abrasivo no se ha dañado en el proceso.

6. Antes de comenzar el trabajo, probar el equipo y verificar que el disco está girando correctamente.

MANTENIMIENTO

Normalmente el único mantenimiento que requieren este tipo de herramientas es el de lubricar de vez en cuando el rodillo de la cuchilla con unas gotas de aceite ya que esto puede extender la vida útil del aparato.

Controlar el desgaste del cepillo para cambiarlo con frecuencia (usar las piezas originales también ayudará a alargar la vida de la herramienta).

LIMPIEZA

Desenchufar el aparato de la corriente eléctrica y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato al servicio técnico de asistencia.

2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.

3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO.
Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

CHARACTERISTICS

Power: 710W
Speed: 11000 RPM
Shaft thread: M14
Voltage: 230V
Frequency: 50/60Hz

REPLACEMENT OF DISKS

1. Disconnect the mains cable before proceeding with the disk change.
2. Press and hold the lock button and loosen the nut of the closed wrench tighten.
3. Remove the nut of tighten and the grinding of the shaft.
4. When insert new abrasive disc make sure this placed correctly and not is has damaged.
5. Retighten the nut of tighten and make sure the abrasive disc not is has damaged in the process.
6. Before starting the job, test equipment, and make sure of that disk is rotating correctly.

FAULTS

1. Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise.
2. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
3. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT . This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

MAINTENANCE

Normally the only maintenance that require this type of tool is the occasionally lubricate the roller blade with a few drops of oil since this can extend the service life of the appliance.

Check the wear of the brush to change it frequently (use original parts will help also to extend the life of the tool)

CLEANING

Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

CARACTÉRISTIQUES

Puissance: 710W
Vitesse: 11000 RPM
Vis de l'axe: M14
Voltage: 230V
Frequence: 50/60Hz

REEMPLACEMENT DES DISQUES

1. Déconnecter le réseau électrique avant de procéder au changement des disques.
2. Maintenir enfoncé le bouton de blocage et desserrer l'écrou de serrage avec la clé de serrage.
3. Retirer l'écrou de serrage et le disque de l'axe.
4. Lorsque vous insérez le nouveau disque abrasif, assurez-vous qu'il est correctement placé et qu'il n'est pas endommagé.
5. Serrer l'écrou et vérifier que le disque n'a pas été endommagé pendant son installation.
6. Avant de commencer à travailler, tester l'équipement et vérifier que le disque tourne correctement.

ENTRETIEN

Normalement, l'unique entretien que requièrent ce genre d'outils est de lubrifier l'axe de la lame de temps en temps avec quelques gouttes d'huile, ce qui peut augmenter la durée de vie utile de l'appareil.

Contrôler l'usure de la brosse pour la changer fréquemment (utiliser des pièces d'origine aide aussi à augmenter la durée de vie de l'outil).

NETTOYAGE

Débrancher l'appareil du courant électrique et le laisser refroidir avant quelque opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergeant et le sécher par la suite. Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil.

ANOMALIES ET RÉPARATION

1. En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance.
2. N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.
3. Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.



ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

CARACTERÍSTICAS

Potência: 710W
 Velocidade: 11000 RPM
 Segmento de eixo: M14
 Voltagem: 230V
 Frequência: 50/60Hz

SUBSTITUIR O DISCO

1. Desligar o cabo vermelho antes proceder, com a mudança de disco.
2. Mantenha pressionado o botão de bloqueio e e solte a porca da chave inglesa fechada aperte.
3. Retirar a porca que está apertar o disco abrasivo.
4. Quando se insere um disco abrasivo novo assegure-se de que está corretamente colocado e sem danos.
5. Aperte a porca e comprove se o disco abrasivo não ficou com algum dano, neste processo.
6. Antes de começar o trabalho, teste o equipamento e verifique se que o disco está a girar corretamente

MANUTENÇÃO

Normalmente a única manutenção que requer este tipo de ferramenta é a lubrificação de tempo em tempo, colocando algumas gotas de óleo na lâmina do rolo uma vez que isto pode estender a vida útil do aparelho

Controlar o desgaste do pincel para mudá-lo com frequência (também peças originais usadas ajudam a prolongar a vida útil da ferramenta).

LIMPEZA

Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o esfriar antes de iniciar qualquer operação de limpeza. Limpe o aparelho com um pano úmido impregnado com algumas gotas de detergente e depois seque-o. Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

ANOMALIAS E REPARO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.



REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas de retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.





CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE

// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabricado en PRC.

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in PRC. Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Fabriqué en PRC. Importato da Garsaco Import S. L. (B-12.524.773). Made in PRC. Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in PRC. Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in PRC.



Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 2 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e indirizzo dell'acquirente.

Nome e endereço do comprador.

Name und Anschrift des Käufers

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.

Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.

Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.

